

RDS AV RECEIVER  
AUTORADIO MULTIMÉDIA RDS  
SINTOLETTORE AV CON RDS  
AV RECEPTOR RDS  
RDS-AV-RECEIVER  
RDS AV-ONTVANGER

# DMH-G220BT DMH-G120



### Português

O presente guia destina-se à descrição de funções básicas desta unidade.  
Para mais informações, consulte o manual de instruções disponível no nosso website.

<http://www.pioneer-car.eu>

## Guia de iniciação rápida

**Pioneer CarStereo-Pass**

Bitte bei Kauf sofort ausfüllen.  
Please fill out immediately after purchase.

Engravierte 14-stellige Serien-Nummer:  
Engraved 14-digit serial number:

P	I													
---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Kaufdatum:  
Date of purchase:

--	--	--	--	--	--

Händler-Stempel  
Dealer's stamp

Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.

### Declaração de Conformidade relativa a Diretiva de Equipamentos de Rádio 2014/53/EU

Manufacturer: <b>Pioneer Corporation</b> 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN	EU Representative's & Importer: <b>Pioneer Europe NV</b> Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique <a href="http://www.pioneer-car.eu">http://www.pioneer-car.eu</a>
---	---

[\*] DMH-G220BT, DMH-G120

English:  
Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [\*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.  
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Finnish:  
Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [\*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.  
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Dutch:  
Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [\*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.  
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

French:  
Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [\*] est conforme à la directive 2014/53/UE.  
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Swedish:  
Härmed försäkrar Pioneer att denna typ av radioutrustning [\*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.  
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Danish:  
Hermed erklærer Pioneer, at radioudstyrstypen [\*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.  
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

German:  
Hiermit erkläre Pioneer, dass der Funkanlagentyp [\*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.  
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Greek:  
Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [\*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.  
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Italiano:  
Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [\*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.  
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Spanish:  
Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [\*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.  
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Português:  
O(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [\*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.  
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Czech:  
Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [\*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.  
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Eesti:  
Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [\*] vastab direktiivi 2014/53/EÜ nõuetele.  
EU vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel Internetiaadressil: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Hungarian:  
Pioneer igazolja, hogy a [\*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.  
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Latvian:  
Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārtā [\*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.  
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Lithuanian:  
Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [\*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.  
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Maltese:  
B'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radjju [\*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.  
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Slovenčina:  
Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [\*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.  
Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Slovenshina:  
Pioneer potrjuje, da je tip radijske opreme [\*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.  
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Romanian:  
Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [\*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.  
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Bulgarian:  
С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [\*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.  
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Polish:  
Pioneer niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego [\*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.  
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Norsk:  
Herved Pioneer erklærer at radioutstyr type [\*] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.  
Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Icelandic:  
Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund þráðlaus búnað [\*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.  
The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsingu er í boði á eftirfarandi veffangi: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Croatian:  
Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [\*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.  
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Turkish:  
Burada, Pioneer radyo ekipmanı turunun [\*] 2014/53/UE direktiflerine uyumlu olduğunu beyan eder.  
Avrupa uyumluluk beyanının tam metni belirtilen internet sitesinde mevcuttur: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

English:  
[Bluetooth specifications]  
Output power: 3.0 dBm (-6 dB/+2 dB) (Power class 2)  
Frequency band(s): 2 400 MHz to 2 483.5 MHz

Français:  
[Spécifications Bluetooth]  
Puissance de sortie : 3,0 dBm (-6 dB/+2 dB) (Classe électrique 2)  
Bande de fréquence : 2 400 MHz à 2 483,5 MHz

Italiano:  
[Specifiche Bluetooth]  
Potenza in uscita: 3,0 dBm (-6 dB/+2 dB) (Classe di potenza 2)  
Banda di frequenza: da 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

Español:  
[Especificaciones de Bluetooth]  
Potencia de salida: 3,0 dBm (-6 dB/+2 dB) (clase de potencia 2)  
Banda de frecuencias: de 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

Deutsch:  
[Bluetooth-Spezifikationen]  
Ausgangsleistung: 3,0 dBm (-6 dB/+2 dB) (Leistungsklasse 2)  
Frequenzband: 2 400MHz bis 2 483,5 MHz

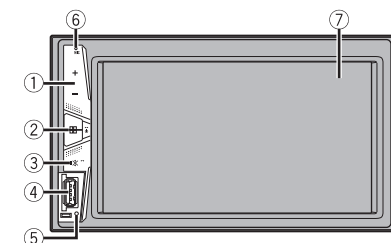
Nederlands:  
[Specifiche Bluetooth]  
Uitgangsvermogen: 3,0 dBm (-6 dB/+2 dB) (vermogensklasse 2)  
Frequentieband: 2 400 MHz tot 2 483,5 MHz

## Bloco de notas

# Português

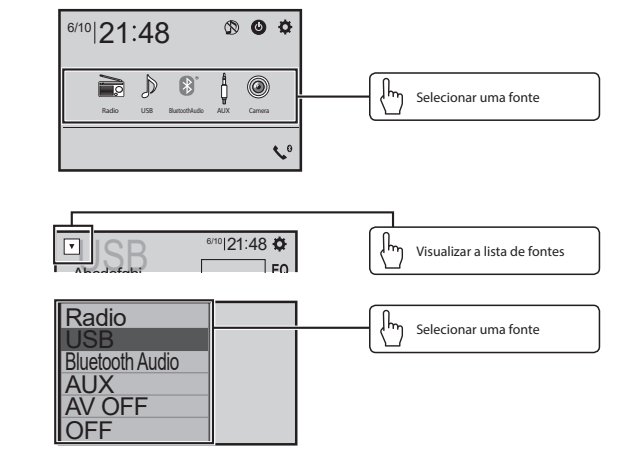
Os menus apresentados nos exemplos que se seguem, poderão divergir dos menus atuais, tratando-se de uma alteração sem aviso prévio para efeitos de melhoria do desempenho do produto.

## Descrição

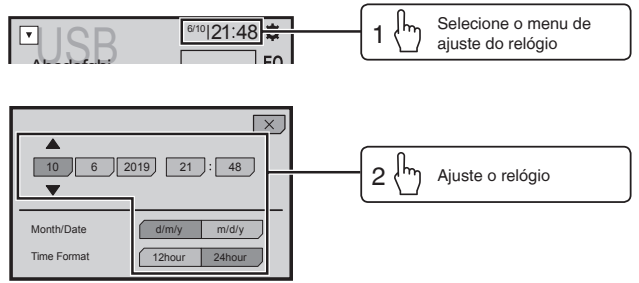


- 1 VOL (+/-)
  - 2 [HOME]
  - 3 [MUTE]
  - 4 Terminal USB
  - 5 Botão RESET
  - 6 Microfone
  - 7 Ecrã LCD
- O microfone Bluetooth encontra-se incorporado no painel do produto. Fale na direção do microfone durante a realização de chamadas.

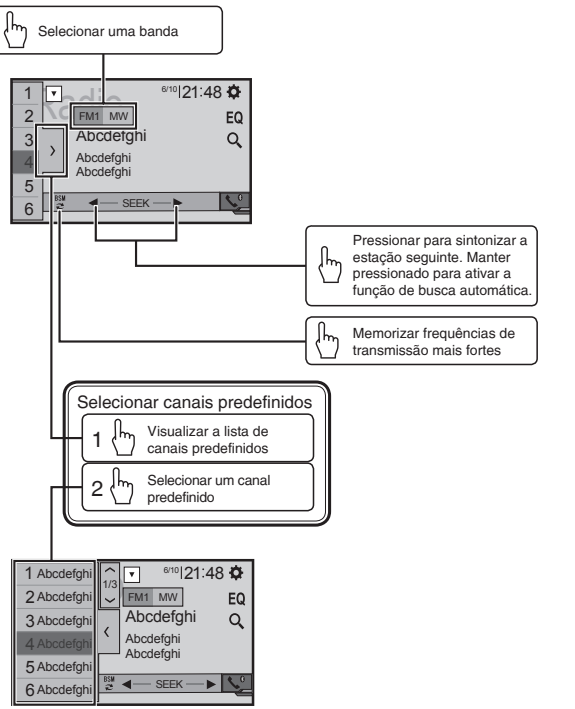
## Seleção de fonte



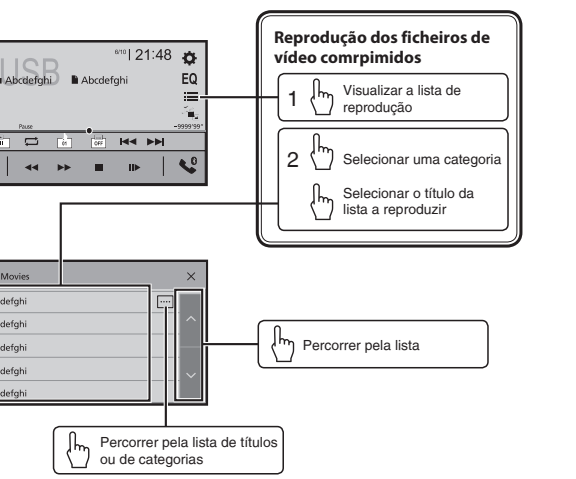
## Configuração do relógio



## Operações do sintonizador

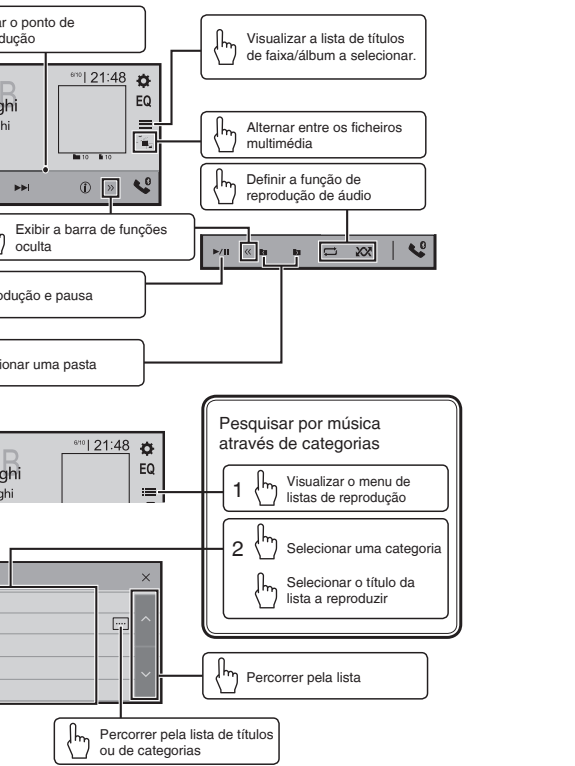


## Operações das imagens em movimento

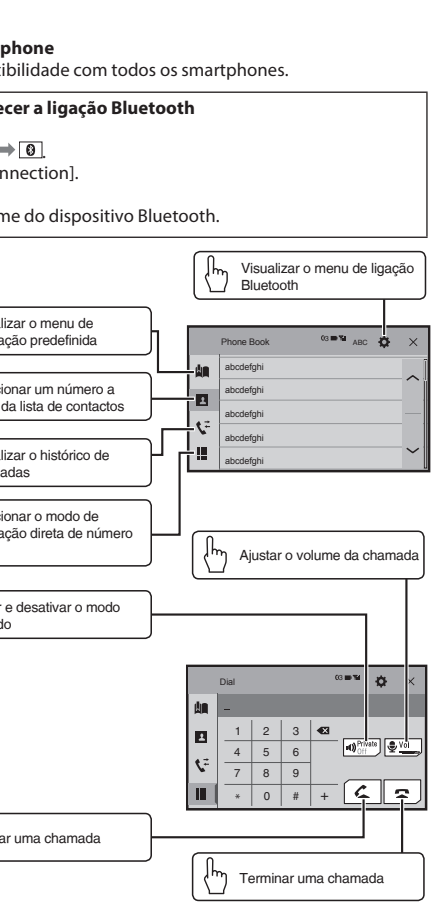


Deve estacionar o veículo e engatar o travão de mão para utilizar esta função.

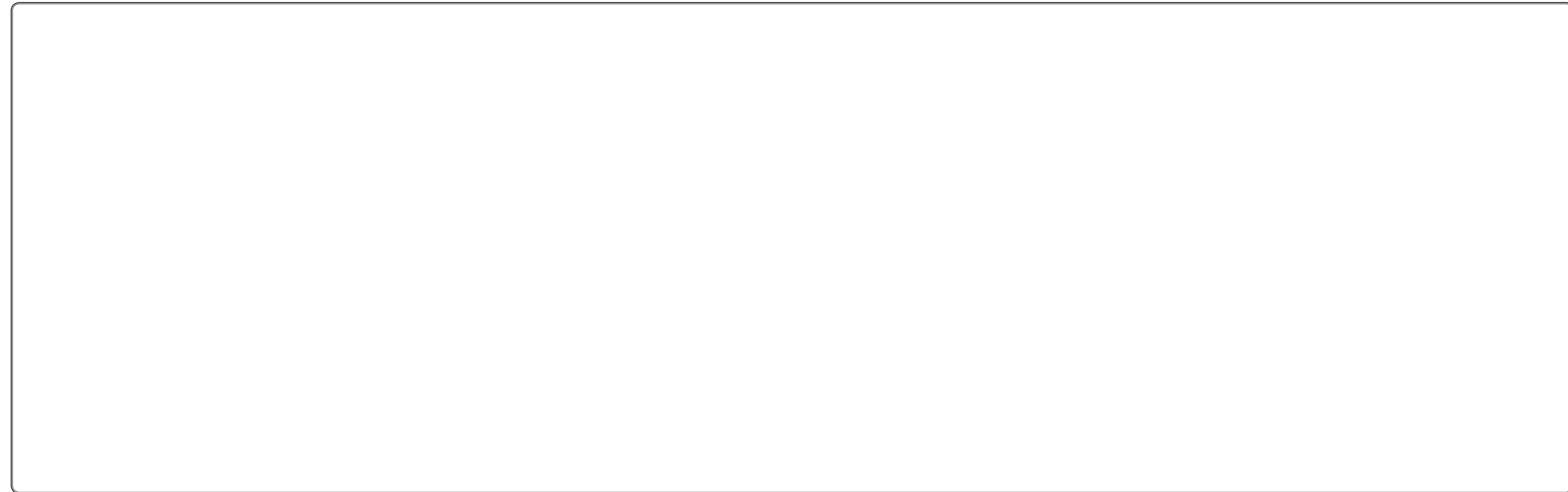
## Operações de áudio



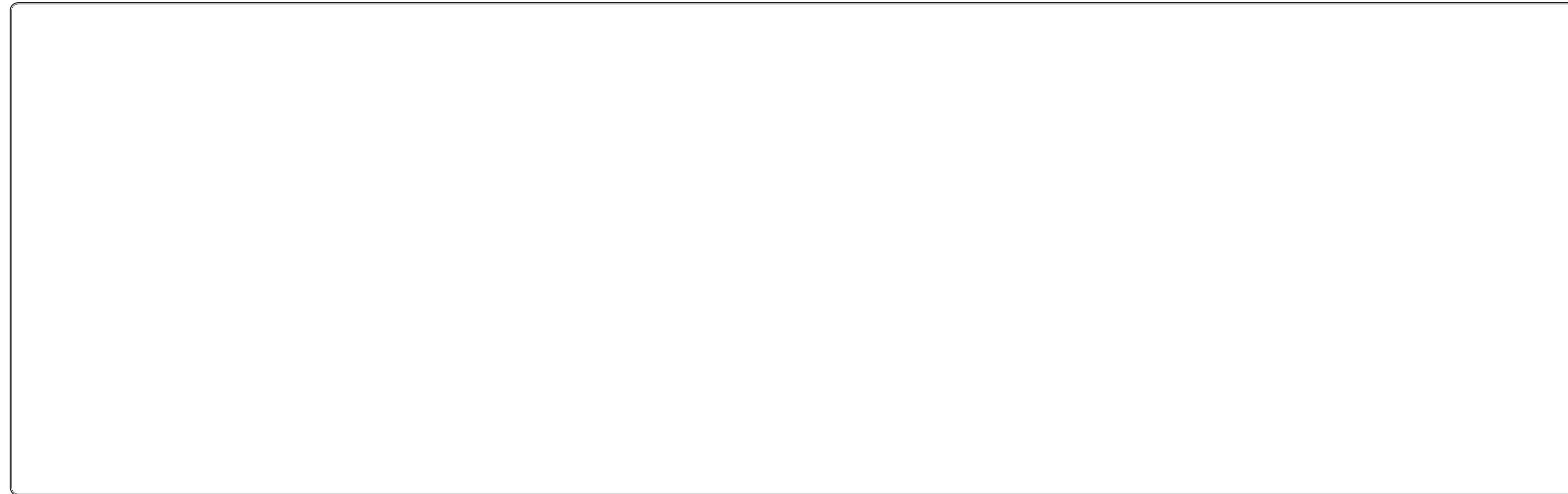
## Operações de telefone via Bluetooth



Bloco de notas

A large, empty rectangular area with a thin black border, intended for taking notes.

Bloco de notas

A large, empty rectangular area with a thin black border, identical to the first one, intended for taking notes.